

## ABONAMENTU

Pentru unu anu	24	In orașu	In districte.
Pentru 1/2 anu	12	15	—
Pentru trei luni	7	8	—

Ori-ce Abonament neinsoțit de valoare se refuză.

Abonamentele să facă numai de la 1 pînă la 15 ale fiecărei luni.

Epistolele nefrancate se refuză și articolele nepublicați se ardă.

Pentru rubrica inscripții și reclame Redacția nu este responsabilă.

# TELEGRAPHUL

APPARE IN TOATE SERILE DE LUCRU

Pentru abonamente, reclame și anunțuri, a se adresa la Typographia Națională, strada Academiei No. 24.

## BUCURESCI, 13 Ianuarie.

Cestiunea Offenheim Mavrogheni și tovărășia este așa de scandalosă și a judecății de gravă în cîntu ea a sguduitu intregul minister român, de și pentru unu moment a cădutu numai singur D. ministru al finanțelor.

Cu tōte acestea, sciindu că cititorii noștri se satură dându-le în tōte dilele acelaș lucru, facem ați o digresiune. Nu vom lăsa însă să trăcă multe dile ca să revenim asupra acestei mari afaceri. Însuși ex-ministrul de finance ne înlesnese calea, se dă prințu prin enșaș o scrisore a sea, publicată în șiarul Pressa de Sâmbătă, 11 Ianuarie, în care, voindu să se apere, mărturisesc singur adevărul că a luat de la concesionar 300,000 franci.

In cele d'ântâi numere d'eră, vom reveni și vom căuta să desvelim lucrurile astă-fel cum suntă în realitate, când vorbă și despre speculele săcute cu Regia Monopolului de tutunuri, când și cu societatea care a luat în întreprindere băuturile spirituoase. Până atunci se trecem ați la alte fapte.

Totă lumea șia pretențiile domnului D. Ghica de a fi președinte la tōte societățile, de a fi ascultat de toți, de a i se supune totă lumea și a se încrina marieșele, ca singurul susținitor alu actualului minister, cu al Domnului Mavrogheni pe désupra, și chiar alu dinastie.

Ei bine, acestu eroș-colosu, acestu privilegiat de providență, a incercat dilele acestea unu eșecu!

Era să se aléga unu consilier judecățian în districtul Ilfov. Eroul cu canalul de la Dobreni, propusese cu totă autoritatea sea pe d. Millo, ginerile domnului N. Lahovary. Domnul Alesandru Cătărgiu, celu care a luptat în Cameră ca atâtă tăriă pentru imbanătățirea sărtei țărănuș în miseriș, și a dată desmîntirea cea mai formală aserțiunilor din Mesagia că țera e prosperă, să pusă singură candidatura.

Triumful a fost alu celu din urmă. Alegătorii l-au recompensat pentru purtarea sea, alegându consilierul cu o mare majoritate.

Credem că acum, în urma cestuii canalului de la Dobreni, în

urma voinei arătată de a acoperi pe unu funcționari abusiv ai consiliului permanent din Ilfov și în urma implicării săle în afacerea Offenheim, d. Dimitrie Ghica nu se va întâlni cu fotoliul de deputat în colegiul I alu acestu district cu ocasiunea nouilor alegeri pentru viitorul Cameră.

Alegătorii vor căuta unu mandatar care să nu fie nică chiar bănită.

Lipsa unei societăți de creditu tonciar urban era forte multă simțită. Cățiva cetățieni, înțelegându acăstă lipsă, său adunat și au luat inițiativa formării unei asemenea societăți.

Dupe mai multe întuniri, în fine acăstă societate să constituise în ședință din urmă să alesă consiliul său de administrație compusă de D-ni D. Cariagdi, Lambri Vasilescu, G. Gr. Căntacosino, A. Băicoianu, Em. Pițopopescu Pache, Derousi și Doctorul Iatropolu.

Nu putem de cănd se ne felicităm, atât de constituirea acestei utile societăți pentru acei cari își au ați casele ipotecate cu dobândă considerabile, cănd și de alegerea oménilor din care este compusă consiliul.

Atragenii atenționează lectorilor noștri asupra următorelor liniști pe cari le scrie șofia parisiană *Evenimentul*, și care confirmă totu ceea ce amu șisă noi în revista de la 3 Ianuarie, despre situația pacifică a Europei:

„Situatiunea este forte gravă în Orient. Agitarea este mare în Muntenegru, și dupe spusa diarelor austriace, unu conflict va nască neapărată între Turci și Muntenegri. Origina acestu conflict se urcă la măcelul din Podgorița, care a dată nascere, dupe cum se scie, la o anchetă în urma căreia unu număr de ore care de susțu turci au fostu recunoscuți culpabili. Guvernul din Constantino-pole cere ca condițione a execuției sentinței dată contra proprietarilor săi supuși, ca Muntenegrenii compromișii în acăstă afacere să fă judecați de tribunalele turcești. Această condiționă este absolută respinsă de principalele Muntenegrul. Bătrâni său reuniti la 13 ale acestei luni, și „propunerea de a și face dreptate ei enșisă a fostu pri-

mită cu căldură», afirmă cele din urmă telegrame din Viena.

*Nor fi imposibilă ca luptă o déta angajată între Turcia și Muntegrul, Serbia și Moldo-România să ia parte, și ca conflagrația să devină generală. Astă-fel sunt cel puțin eventualitățile de cari se temă persoanele cari suntă în curențul acestorilor din Orient.*

Aceste liniști, viindu în urma articolului publicat de *Correspondența ungă* în care se vorbea de o alianță serbo-română contra Turciei, ne inspiră mari temeri; considerându incă și politica urmată de d-lu Boerescu în afacerea convențiilor comerciale, suntemu în drept a ne îngrijii pentru orice evenimentă.

In Francia, rezultatul alegării de deputat din departamentul Hautes-Pyrénées, a fostu cu totul contrară cu acela la care se acceptă republicanii. Această rezultat, după cumu amu anunțat într-unul din numerile trecute, a fostu alegerea bonapartistului Cazeaux. La prima alegere a fostu patru candidați: Unu republican, unu septenalist, unu bonapartist și unu regalist. Neîntrunindu nici unul din ei majoritate, a fostu necesitate să se recurgă la o a doua alegere. Însă atunci lucrurile se schimbă, căci în luptă nu mai rămasese de cănd doi candidați: Septenalistul și Bonapartistul. Republicanul și retrăsesese candidatura în favoarea septenalistului, care devine atunci și candidatul republicanilor. Toți se acceptă la triumfii septenalistului, când, lucru nepricopută încă, din urneie electorale ești numele bonapartistului. Tote diarele au fostu surprinse de acestu rezultat neesplicită mai ântâi, deră în urmă se constată că alegătorii moderăți, cari votaseră la prima alegere pentru septenalist, votară la balotajul pentru bonapartist. Această faptă este constată chiar de foile monarhice; astă-fel *le Journal de Paris*, scrie următoarele rânduri despre triumful bonapartistilor:

„Intr'adepără, dice menționata șofă, republicanit propriu șis, cari suntă disciplinați într'unu mod admirabil, și cari sci bine că restabilirea imperiului ar fi semnalul măsurelor celor mai rigurose contra partidului lor, republicanii propriu șis, n'au dată unu singură votu măcaru pentru candidatul bonapartist.

## ANNUNCIURI

Linia mică pe pagina a IV.	15 bani
Reclame pe pagina III.	1 leu
II.	2 leu
I.	3 leu

Pentru Franția: se primește anunțuri și reclame la D-nu Eugène Grain rue Drouot 9. Paris.

Pentru Austria și Germania, la D-nu Philipp Löb, Wien Reichsrathplatz Nr 2

Pentru Londra la D-nu Eugène Mi-coud 81 A, Fleet Street, E.C.

Din aceste rînduri, scrise de o făță inimică republicanilor, se poate vedea în destul că nu republicanii suntă aceia cari au făcutu să triumfe candidatul bonapartist, după cumu ați pretinsu unele direcțioane legitime, ci chiar septenaliști, acei pretinși conservatori, adoratori al ordinei și stabilității prin corupțiune, cari, indimidăți și cumpărăți cu banii de agenți bonapartisti, au votat pentru Cazeaux. Faptul că bonapartistii au intimidați și au cumpărat pe unu din alegători, slabă de șanger, este relatată de *Independența belgică*, și afirmată în urmă de șiarul parisian *le Français*, făță oficiosa care se inspiră de politica ducelui de Broglie. Ecă d'er pe ce se basădă popularitatea bonapartistilor atât de multă lăudată de unele foī reaționare de la noi din țără.

Intimidarea, violența, corupțiunea, éca armelor cu care se luptă reaționari din tōte țările. Déră tōte au unu sfârșit. Sperăm că în momentul în care scrimă aceste liniști, Camera de la Versailles, în care a începutu deja discuțione legilor constituționale, în facia acestoru infame manopere ale bonapartistilor, va și fi votat Republica ca formă definitivă a guvernului, și astă-fel va fi pusă capăt tuturor intrigelor cari turbură și frâmentă sénul Franciei, atât de multă încercată în ultimul resbel, fructul alu unu detestabil imperiu, venit prin violență la putere și sustinută contra voinei națiunii, în timp de 18 ani, totu prin violență și corupțiune.

Regele Alfonso alu Spaniei a plecatu din Madrid la Saragossa, și va rămâne în Nord în totu timpu cātu va ține operațiunele militare contra carlistilor, cari yoră începe în curând.

Carlistii de prin jurul Irunulu s'a dusă în Navarra. Aceia din Guipuzcoa refusă de a părasi provincia lor.

Guvernul spaniol a trimis la Zarauz două vase de resbel pentru a obliga orașul să plătească imediat o indemnitate proprietarilor vasului german *Gustav*, și în casă cānd orașul va refusa, să pedepsescă pe culpabili cu pedepsele militare cele mai severe.

Din San-Sebastiano se scrie cu data de 18 Ianuarie: Scirile cari spună că echipagiul vasului *Nau-tilus* a debarcatu la Zarauz, nu sunt

## O VOCE DIN INCHISOARE I)

DE

## LAMENHAIS.

(Urmare). (2)

## XVIII

Iată ce amă disu că Stăpânul Domnește:

Nefericire națiunilor care mă uită, poporelor care o rupă cu mine!

Pentru că mă isgonită din cugetările teile și aruncată din înțina ta, nevoindu-ai să stăpânu de cătă pe tine însuți;

Pentru că te-ai înșăurătat în o golulă tău ca un rege de la teatru în manta sea de purpură;

Pentru că ai alești simțurile că consilierii ai tăi, dicându poftelor: Fiș legea mea; și materiei: Fiș bunul meu;

Pentru că ai renunțat la totușea cea ce te facea mare;

Amă văzută de-asupra ta întunericul frig, plină de fantasme șadarnice; și-amă trimisă spiritul delirului, spiritul măincuiești și spiritul friciei.

Ti-amă jucău inteligența și păna și dorul de libertate.

Din cloacul în care se dospesce și elocescu maturăturile cetăților tele, conștiințele corupte, sufletele putredite în rău, amă înălțată totușea este mai vilă, mai abjectă, mai ticălosă pentru că să domnescă preste tine.

Te-amă înjosită cătă nu s'a mai văzută vre o déta. Te-amă încovoiată sub biciu și ciomagă; și-amă făcută doritoră sărătă de povară, pe care nu o închidă în te-nițe, care este menajată, din cauză că are ună preță.

Te-amă aruncată ca o jucăriă celoralte popore, te-amă părasită insultă și badjocurei lor. Cându trecu, ei te priuvescă cu dispreță zacându pe pământ, și te împingă cu piciorul. Respunde-mi, este îndestulă oprobriu?

O febră ardentă își răde măruntaele, și pentru a găsi fontana din care își vezi potoli sătea, tu te duci, nesocotitule, sub soare, săpându și scormonindu-nisipulă arădator.

Fomea, muncește pe fi și ficele tele: privescă pentru că să trăescă, cumă adună din noroiu pâinea postuiu-nei.

Care miserie îți lipsescă? care durere nu îngreună corpul tău, sufletul tău? care rușine și-a crăpată?

Jugulă mea, te-ai importuna, l'at sfărămatu, mă nega că tată; și-te astfel cumă doriai, fără altă regulă de cătă poftele tele, fără altă lumină de cătă întunecul lor, fără altă putere de cătă aceea a muschilor și a șselor tele.

Te-ai făcută ființă brută, esti tratată ca bestie. Acei cari au disu: să facem dintr-însulă prada noastră, îngigă în carne a ascuțitele loru unghii. Strigă profeților tăi să te scape decă potu.

Înțelege-vei în fine că viața vine de la mine, că ea este suflarea chiară a guvernei mele?

Deschide și ochii, deșteaptă în inimă ta o sinceră pocăință, și voi să intinde mâna mea, mâna care te-a lovită, și ea te va ridica, și apăsătorii tăi la rândul lor vor simți pedepsa judecății mele, și vezi fi eră poporulă meă șlesă, poporul pe care toți cei alți, în acceptarea viitorului misteriosu, îl vor privi plini de speranță.

XIX.

Ei și-a disu: Vomă distrugă binele, și vomă înăbușii germanile, chiară în fundulă sufletelor. Décă cineva va cufează să ridice vocea pentru alii apăra, pentru a reaminti în omenei suvenirul, îl vomă

înmormânta în închisorile noastre ca unu rău-făcătoru, căci noi avemă puterea, său vomă năpusti asupra loru haita flămândă care pădesce templul răului, care, pentu bucăjica de pâine ce i se aruncă în noroiu, latră ultragiul și minciuna.

Nesocotitilor și cându vezi face astăzi ceea ce văzute va face mâine, așa învinsă ore? Binele este ore unu omu? Binele, sună eu, dice stăpânul Dumnește.

Cându justul, pironită pe cruce, espiră între două tâlhari, puternici de atunci, politici, ipocriți, acei cari sfâșiau poporulă cum se sfâșie o bucată de pâine, creșteră în triumful lor. A doua zi echourile, de la unu capă alu pământul până la celu altu, își trimiteau o voce de salută esită din mormântul torturatului.

XX.

Pentru ce ale gați dupe umbre? Pentru ce uită adevăratul vostru sfîrșitul.

Lucirii amăgitore, vocii minciinose se atragă în locuri sterile și desolate, în care speranța însăși se stinge într'o noapte eternă.

Trebuijtele căruia, cine nu scie? trebuiesc satisfăcute; aceasta este condiția esistenței. Déră trebuințele, etă totuști? Poftele, etă totuști?

Nu escă de cătă corpă, pentru că se cauți în corpă binele fără margini, imens la care aspiră?

Mâine ce va fi acestu corpă? Puțină cenușe. Elu înclină pe fiecare către grădă. Aceasta este calea dorințelor vostre.

Bestia chiară nu se îngropă pe de înțregulă în simțuri și în poftele simțurilor. Ea are instincțe mai înalte, bucurii mai intime. Ea își arată de departe fără alu cunoșce, termenul către care trebuie să umbli.

Voesci să te înjosescă mai multă de cătă ea? și décă o voesci, de ce te plângi ore? Se încovoiște cineva atâtă de josu fără greutate? Se poate combate, omorină sea fară a suferi?

Acestu spectru negru, informă și mută care vînăbușescă cu îmbrățișările săle, scîs cumă se chiamă? Numele său e materie.

Spune-le aceasta, căci amă mișă de a-acesta bietă poporă.

Corpulă, nu este omulă, dără învelișul omului.

Viețea, nu este mâncarea și băutura, dără inteligența și amorul.

Cele de pe urmă finju ale Creaționei măncă și beau, și aceasta le ajunge; omul cugetă, iubescă, se devotă, se dă, pentru ca să mă dați lu, și pentru că găsește în mine, în adevăru, în bine, în frumosu, alimentul sufletului său, prin care elu trăescă în realitate.

Ce este restulă? Puțină lucru. Căutați mai întâi justiția mea, și îl veți primi cu prisosină.

Nefericire aceluia care rătăcescă în fundulă văi pe țermulă apeloră mocirlă. Spicile destinate a potoli fomea noastră nu crescă în noroiu; amă semenată în locuri înalte grăunțele care vă va nutri.

X.

La ora în care Orientalul începe a se vălu, căndu toate sgomotele se stinge, urma încetășor, de-alungulă grănelor îngălbinate deja, poteca solitară.

Albina se întorsește în stupă, pasărea în adăpostulă ei nocturnă; foile nemăscăte dormeau pe tulpina lor; o tăceră tristă și dulce însășiua pământul aromită.

O singură voce, vocea depărtată a clopotulă din cătună, ondula în aerulă linisită.

Ei diceau: Aducăți-vă aminte de cel morții.

Și, ca fermecată de visurile săle, i se părea că vocea morților, slabă și vagă, se amesteca cu acăstă voce aeriană.

Reveniști să vizitați locurile în care se sfârșesc repede văstră călătorie să căutați suvenurile durerilor și bucuriilor cari au trecută atâtă de iute?

Ca fumulă, care ese din acoperișele noastre de păie și se împrăștie de o déta, astă-felă, așă dispărută.

Mormintele înverdescă colo subt bătrâna tissă a cimitirului. Cându susă ilc umede ale apusului murmură printre înaltele erburi, sără și dice spirite cari gemă. Soțul alu morții, tu tresari ore pe culcușii mystică (tainică)?

Acum sunteți în pace: nică o grijă, nică o lacrimă; acumă lucescă pentru voi astre mai frumose; unu sōre mai radiosu înundă cu splendorile săle cîmpii, mări etherate, și orizonturi infinite.

Oh! vorbiști-mă de spre mysterile acestui mundă pe care doriștele mele lăsă simță, în sénul căruia sufletul meu, obosită de umbrele pământului, aspiră a intra. Vorbiști-mă de acela care lăsă făcută și lăsă umplută cu sine însuși, și singură poate umple vidulă immensă ce a săpată în mine.

Fraților, dupe o acceptare consolată, prin credință, ora văstră a sosită. A mea asemenea va sosi, și alți, la răndul lor, șiua măncă sfîrșindu-se, căndu se voră întorce spre săraca loră cabană, voră pleca urechia la vocea care dice: Aduceți-vă aminte de cei morți.

FINE.

## EHEU MISER!

Cându sărele apune și cerulă se negresce, Cându rađele de aur se înunică de nord, Cându luna 'ncetă s'ardică, zephirul blandu șoptescă, și undă lină mărmură dulci cînturi de amoră.

De ce 'n singurătate în vanu cătu consolare? De ce pe valulă negru îmi place să m'avântu? De ce mica mea barcă în voie-o lasă pe mare, Si nu mă temu că 'ntrâna găști-voi unu mormântu?

De ce? Căci văi din mine repaosulă lipsescă, Durerea crudă m'apasă, ferică nu potă fi; Ei vădu că suferință-mă din di în di totu cresce, M'amă desgustată de lume, și mórtea așu dori!

Cându marea se înferbătă, furtuna isbucnesce, Si fulgerile-aprîne pe ceruri șerpuescă, Pericolulă atuncea nici cum-nu m'ngroescă, Cu parca mea fragilă adoră să rătăcescă.

Ca geniu rău alu mărit, înconjurătă de valuri, Cu mintea 'nflăcărată și cu ochiulă aprinsu, La urletele mării isbindu-se de maluri, Privescă acestu spectacolă de dulci flori coprinu

Văi în zadară eū mórtea o căută în totu loculă, Salină-a-meă durere, să curme alu meu chinu! O mórte ne'mpăcată! alergă, stinge foculă Ce fruntea-mă vestește mă face să inclinu!

Sfîrșiască-se o déta suspinurile-mă grele, De-atâtea suferințe nu voi să mai trăescă, Intunecă-se răja pălită-mele stele, Dilecta mea virgină mă ducă să întâlnescă!

1873. București, Septembrie 20.

T. G. Djuvara.

## DIVERSE

Bismarck în Otelul Stănescu din Craiova. Două provinciali veniseră în Craiova să petreacă căteva zile la teatru și la baluri. El lăua la Otelul Stănescu No. 21.

In cea d'ântă și chiar, unul din ei, fiind că în acelă otelă nu este telegrafă, ese afară din cameră și strigă pe kelner. În locul kelnerului însă, se prezintă o femeie.

— Ce doresce, Domnii? Intră și femeia.

— Unde este kelnerul, căci avemă trebuijă cu el?

— Este josă, la Domnul Bismarck.

\* Arbore din familia Coniferelor (Taxus).

adevărate. Décă Prusieni ară fi trasă asupra carlistilor, s'ară fi periclitată viața căpitanului vasulu Gustavu, care se află în mâinele carlistilor.

Albatros n'a sosită încă. La 17 Ianuarie generalele Loma și văduva pe comandantele vasulu Nautilus la Passages. Escadra spaniolă se află la Guetaria.

Regele Alphonso este acceptată la 20 ale curiente, la Tafalla, unde va trece în revistă armata.

Se asicură că Pampeluna are provizii înăuntru pentru patru zile de dile.

Mai multe ziare din Madrid spună că guvernul spaniol, văzându crimele comise contra funcționarilor căilor feroviari, a hotărât să impună pe oră ce carlistă armată, surprinsă prin vecinătatea vre unei căi feroviare.

Eminentele republicană, Caștele, se va duce în curând la Geneva. Densul, fiindu consultată de mai mulți din amicii săi politici despre atitudinea ce va fi în Cameră, facă cu nuoul regim, a respuns că va refuza mandatul de deputat, décă va fi obligat să depue jurământul.

O telegramă din Madrid ne spune că, în urma unuī sgomotă care dicea că 13 batalioni cariste așteaptă de gând să atace cortegiul regelui Alphonso în călătorie sea spre Nord, brigada generalelui Pujoală a fostă trimisă înainte ca să cerceteze drumurile.

D. Nigra, ambasatorele italiană de la Paris, a comunicată guvernului francez, dpeșa guvernului Italian prin care se face denunțarea tractatului de comerț dintre Franța și Italia.

Totu de o déta guvernul italiano a întrebată pe guvernele din Viena și Berna décă este posibil să se revisuiască tractatele de comerț dintre Italia cu Austria și cu Elveția.

Décă aceste două puteri, consultate de guvernul italiano, voră respunde într-unuī modu afirmativ, atunci este probabile că o comisiune internațională va procede la redactarea unor nuovi tractate de comerț între aceste trei puteri.

Reichstagul germană a terminată a două citire a legii asupra căsătoriei civile, și a primită unuī paragraf adițională prin care se autorizează guvernele Confederatiunii imperiului germană, să pună în aplicare acăstă lege chiară înainte de 1 Ianuarie 1876, epocă de cându legea va deveni obligatorie pentru imperiul întreg.

O telegramă din Rio-Janeiro cu data de 18 Ianuarie, ne spune că în Montevideo ară isbucnită mai multe desordine, cari pote voră aduce o revoluție. Din cauza acestor desordine o criză forță mare băntue afacerile.

(1) Traducere de T. G. Djuvara

(2) A se vedea numărul 828 și următoarele.

— La cine? — Intrebarea provincialui, uitându-se unul la altul.

— La Domnul Bismarck.

— Ce, Domnul Bismarck este aici?

— Da, Domnitoru, este jos în biră.

Curiositatea de a vedea pe D. Bismarck în persoană făcu pe provincialui nostru a se îmbrăca repede cu hainele cele mai curate ce avea și a se coborî în biră. Cându intrau pe ușa biroului, kelnerul tocmai eșa să se urce susu. El întrebă pe keiner să le arête pe marelle cancelar alături Germaniei.

— Este acela care săde pe scaunul lângă ușă, țise kelnerul, arăndu cu degetul.

Provincialul se puse la o masă și începură a contempla cu seriositate pe personajul arătat, a observa tot căutările săle și tot căutările ce făcea.

— Bine vere, țise unul din provincialiști societă, eu am văzut posa lui Bismarck, și în ea nu numai că n'are barbă decât nici păr în cap, afară de câteva fire!

— Pentru ba:bă, șo fi lăsat-o întrădinsu ca se nu fie cunoscută. Câtă pentru păr, nu scii tu că acum să născăciu o pomadă care face se crească părul chiar în palmă?

— Așa este. Déră de ce o fi venită elă în țără la noi?

— Pôte se cercetese drumurile de feru pe care se țice că guvernul nostru este aplecată a da voie concesionarilor ale pune amanetă!

— El, și ce are a face Domnul Bismarck cu amanetă?

— Pôte voiesce se le ia dênsul.

— Ay! Nu poate se fie acesta. Mai lesne de credută este că a venită se ia planul fotografic (topografic) a voită se țice) alături noastre, cum a facut și în Francia, înaintea resbelului.

Nici acesta ideia nu părea seriosă. Fie care provincial nega opinionea celu alt, până ajunseră la fermă convingere amândou că D. Bismarck n'a venită de giaba în România, precum nu vine nici unu deindej.

Eu, Ionescu artistul și G. Brătianu, stam la o masă alături. Vedem pe ambii provinciali uitându-se mereu la acelă personaj, au demărtotă acesta convorbire și ascultam să vedem cum se va termina acesta noastră farsă.

Actul din urmă.

Nici un kelner nu era în biră și unul din provinciali, de și preocupat de persoana Domnului Bismarck, totuși voia se îngrijescă și de stomachul său. Strigă dără să i aducă ceva. Personajul pe care el îl observa, se scolă în deță dupe scaunul, înainteză și, în marea loru mirare, îl întrebă ce voescă, în tr'unu românesc camu stricăt, însă în destul ca se fie înjelesu. Pe provinciali noștri nu-i surprindea tocmai aceea că Domnul Bismarck știa românesce, că și miră că a venit să-i întrebe ce voescă! Se fie servită de cancelariul imperiului Germanu, întradevăr nu putea să le intre loru în capă?

Farsa însă se deslegă îndată.

— Dumneata nu te numescă D. Bismarck?

— Nu, Domnule. Mă numesc... dără fiind că amă înțintă în Ungaria unu biru cu firma: *La Bismarck*, totuși lumea îmi dice adă *Bimarc*!

Inchipui-vă decepțiunea provincialilor noștri! Se găsesc cu hainele cele mai curate, se parfumaseră, ba chiar și pușe și mănuși albe, pentru cine? Într-unu birtaș!

folose chiaru din anul 1<sup>o</sup>, și trebuie să fiă o a-nume condică în care să se trăcă orele loru de lucru căci altu-felu nu se poate cunoaște ce producă, fiindu-ca lucrul loru nu se poate deosebi astăzi de alăturiilor plătiști.

“Mă multe reclamațiuni individuale său facută contra reținerei de 12% efectuată asupra salariului lucrului de noapte alăturiilor. Comisiunea intrându în cercetarea acei cuestiuni, a cerută că se dea registrul de Comptabilitate în care să a treacătă lucrul de noapte, însă Comptabilitatea nu posedă unu asemenea registru ci numai tablouri puse în dosier. Regulile de Comptabilitate reclamă neapărată înființarea unu asemenea registru snuruită. Câtă despre origina acestei reținerei, etă ce am putută descoperi: Direcțiunea Tipografiei n'a facută nicăi o cerere ca să facă acesta reținere în favoarea D-lorui Controlor Mărgineni și Capu alăturiilor Tocescu; singurul Oficiul statistică a autorizat acesta reținere, însă în autorizația sea se țice: că dupe cererea Direcțiunei Tipografiei. Acesta cerere, încă o deță nu există în dosier.

“Lucratorii reclamându că pe nedreptă li s'a facută acea reținere din salariile loru, căci ei n'a fostă priveghia noaptea de către aceia cari se folosesc de acesta reținere, Comisiunea ca să se lămurescă, a chiamată pe lucratorii și a întrebătă într-acesta privință; ei au declarat, afara de 5, că D. Tocescu îl priveghia noaptea; cătă despre D. Controlor Mărgineni, ei au declarat că nu-i a priveghiată nici o deță în atelieru. D. Mărgineni a răspuns că Directoarele atestă că a fostă noaptea; și în adevără Comisiunea întrebându pe Directore, acesta (1) a respuns că D. Mărgineni asista la lucru noaptea.

Unul din culegătorii de litere, D. Nae Tănasescu, suspendat prin ordinul No. 7258 dată în urma raportului Direcțiunei cu No. 680, prin care se cerea destituirea aceluia lucratore, presintându-se înaintea Comisiunei, și acesta fundată pe rezoluția Domniei Vósse pusă pe petiția D-lui G. Niculescu, a intrat în cercetarea caselor cari, ară fi motivată raportul Direcțiunei, și iată ce aflat:

“Prințună jurnalul încheiată la 8 Februarie de către Consiliul administrativ alături Tipografiei, D. Tănasescu este trecută ca culegător de gradul I cu apuntamentul de lei 400 pe lună. Aceasta dispoziție a fostă aprobată prin ordinul Ministerului No. 3030, însă pe acelă ordină chiaru se vede o rezoluție a Directorelor care, fără nici o autorizație a Onor. Ministeric, decide că din 400 lei pe lună ai D. Tănasescu, lei 50 să se trăcă la economii, motivându acesta reținere, că este destul de plătită cu lei 350 pe lună. În casul acesta era de prisosu ca numitul lucratore să fiă trecută cu lei 400 pe lună decă 350 este destul. În urma acestui incident, la 24 Februarie, Direcțiunea raportă că numitul lu-

cratoru și-a schimbată conduită, și în fine prin raportul cu No. 680 din 17 Martie, Direcțiunea cere destituirea D-lui Tănasescu, sub cuvântul că a ruptă afișele de ordină dupe ușile atelierelor. În urmă acestui raport, onor. Ministerul prin ordinul No. 7258 a și ordonat să numai suspendarea numitului lucrator din postul ce ocupă.

“Comisiunea punându în vedere D-lui Tănasescu aceste acuzații, D-lui a prezentat unu certificat sub semnatul de 37 lucratorilor cari atestă că numitul Nae Tănasescu este cunoscută de dênsii de mai mulți ani ca unu lucrator bun, cu cea mai bună conduită și supusă către șefii săi. Comisiunea voindu a se încredință despre acăsta, a chemată pe lucratorii aflați în Tipografia, și i-a întrebată de către susținătorii semnăturale, și decă au văzut pe D. Tănasescu rupendu afișele acelea. Aceiai lucratorii însă au declarat că în cele din urmă țile D-lui și ară fi schimbată conduită plecându din atelier fără autorizația șefului său. Asupra acestui punctă D. Tănasescu declară că în adevără a plecată fără autorizație, pentru ca să reclame Onor. Ministerul contra reținerei de 50 lei pe lună ce i se face, și că pentru acăsta ar fi cerută voie, însă Direcțiunea n'a voit să acorde.

“Pentru D. G. Niculescu, și într-o înprivință suspendare, se află în casul D-lui Tănasescu. Cât pentru arătările făcute de către D. G. Niculescu, în petiția sa recomandată de către Domnia Vósse Comisiunei, acăsa n'a putută dovedi din cercetările ce a făcută și dupe arătările D-lui Niculescu de cătă acele coprinse în procesul-verbal No. VI.

“Pentru aceea ce privesc chârtia, Comisiunea a constatat, prin numărător, cătăimea ce se află și care se urcă la 15,326 topuri cari valorădă lei 352,827<sup>1/4</sup>. Aceasta cătăime să a găsită și în es-trasul presintat Comisiunei dupe registrele de Comptabilitate.

Comisiunea a constatat și starea casei și a găsită că Direcțiunea datoră se țesaurului lei 81,048 dintre cari lei 31,557<sup>1/4</sup> restu din incasările făcute în 1865, și lei 495<sup>10</sup><sup>1/4</sup> incasări în 1866 până la 30 Martie. Acești bani nu se află în casă. Directorele a arătată într-un tablu presintat Comisiunei, că i-a întrebuințat parte a plătiți lefile pe Octombrie și Decembrie din 1865, și pe Ianuarie, Februarie și parte din Martie 1866 și că îndată cei se voră libera acești bani, și va vărsa țesaurului.

“În fine Comisiunea a constatat în procesul-verbal No. VIII și cătăimea cărților didactice și legături în magaziile Tipografiei. Aceste cărți se află în numărul de 780,811 exemplare în valoare de 586,793 lei par. 1/26. — Afără de acăsta, Comisiunea a constatat că Casa tipografiei are și mai primă o sumă de lei 248,505 par. 1/5 de la deosebită depositar din țără. În totală dără statul are închiș în cărți didactice și în legături de capitală de 835,299 lei și 1 par.

“Ară fi de dorită și neapărată chiar ca Statul să se incaseze sumele respărte pe la depositar, și totu de o deță tipărire cărților să se facă numai potrivită tre-

bunie, ca să nu stea închis unu capitalu atât de considerabil în cărți cari nu se potu trece de cătă în cărți-ană.

“Acestea sunt, Domnule Ministru, constatariile ce Comisiunea a făcut și cari se potu vedea pe largu în procesele-verbale încheiate de dênsa. Comisiunea a opinat în fi care din procesele-verbale despre reformele de introducere; resumându-se însă, poate supune Domniei Vósse că este necesitate de a se simplifica administrația Tipografiei; de a se pune stăvila tipărilor preste măsură; de a se face aprovisionări numai potrivită cu trebuințele; de a se ține comptabilitatea dupe sistemul dublu; în fine, de a se organiza Tipografia pe unu picior cu totul industrial.

“Bine-voiți vă rugăm, D-le Ministru, a priimi asigurarea prea obiectivă noastre considerații.

(semnat) St. Andronic, P. S. Aurelian, St. Rasidescu

1866, Aprilie

## ULTIME SCIRI

Bruxelles, 20 Ianuarie. — D. Berge, deputat în Cameră, a interpelat pe guvern și l'a întrebată pentru ce menține unu reprezentant pe lângă papa. Elu a întrebată asemenea cari sunt relațiunile guvernului belgianu cu guvernul lui don Alphonso, și pentru ce relațiunile cu Mexicul nu s'a reșinepută.

Guvernul a respuns la prima cestiuane că situația fiindu aceiași, dênsul n'a modificat atitudinea sa relativ la proclamarea lui Alphonso, și declară că Belgia să găsească în acesta cestiuane pe același picior ca și cele alte națiuni. Ea nu va fi nici cea dântă nici cea din urmă care să îl recunoască. Guvernul a spus în urmă că relațiunile cu Mexicul vor fi reluate cândă situația care a adus ruptura va fi schimbată.

Berlin, 19 Ianuarie. — Comandantele vaselor spaniole de resbelu cari sunt la Zarauz, va cere de la carliști: 1<sup>o</sup> O indemnitate care va reprezenta valoarea vasului *Gustav* și a încărcării săle; 2<sup>o</sup> O amendă plătită Germaniei, care va fi fixată în curând.

Decă, dupe espirarea termenului fixat, nu se va da nici o satisfacție acestei cereri, vasele de resbelu spaniole vor trage asupra edificiilor din Zarauz și asupra pozițiunilor ocupate de carliști.

Ori care ară fi rezultatul somărel, o indemnitate va fi plătită Germaniei.

## Ultime sciri de la Cameră.

Domnul Ionescu a desvolat adă interpelarea sea privitor la admiterea în colegiul III a locuitorilor de prin sate cari plătesc una censu de 80 lei și la confectionarea listelor electorale.

Dupe o lungă discuție, în care d. prim-ministrul și d. Boliac au vorbit pentru admiteme, eră d. Agarici contra, și după respingerea unei moțiuni a d-lui Ionescu și admiterea altăi moțiuni a d-lui Boliac să trecută dupe cumă se cerea în acăstă din urmă moțiune pură și simplă ordinea țile prin sculare și sedere.

## SALA-CIRCU

BALURI MASCATE, vor urma regulați în totu timpul carnavalului, în toate Mercurile și Sambetele.

## BRICELATIA

(Urmează la raportul comisiunii a două).

“O lipsă a Comptabilității a fost și registrul elevilor cari sunt în No. de 35. Acești elevi aducu

(1) Frumosă dovadă a invocătă D. Mărgineni. Deceă este posibilă ca Corbă la Corbă să se scotă ochii!

CU PREMIE LA ESPOZITIA UNIVERSALA

CELU MAI MARE

**Depou de Billarde**

OOBI LLRDE

impreună cu toate apartamentele lor se află neconținută în depoului subsemnatului. Mai virtuos și mă permisă a atrage atenția la „Mandanele mele de Esposiție Universală” și la Închiderea de gaură pentru Jocul de Carambol. Garanția pentru durată de 10 ani și forța nechimbă a mandanelelor.

ETABLISSEMENT DE 1807.

Stadt Weihburgasse Nr. 3.

GALATZI.

COH. KNILL, fabricantă de Billarde și Tacuri.

Viena, IX. Rossau, Rothe Löwengasse 7 și 5.

**R. DITMAR**

VIENA.

CEA MAI ÎNTEIA și MAI MARE

FABRICA de LAMPE

și OBIECTE de METAL

DEPOSITU

Stadt Weihburgasse Nr. 3.

GALATZI.

GIAMURI,

Wartha.



BOGATU ASORTIMENT

DE

ELA VIE EPE

DE MASĂ, DE PERETE și DE

SALON, LUMINA DE

PETRÓLIU și ULEIU

MAI SOLIDĂ CONSTRUCȚIUNE

și MAI EFTINU DE CÂTU

TOTI CONCURENTII.

FABRICA

Landstrasse Erdbergerstrasse Nr.

Agentul pentru Moldova

I. M. Frankl

Representante de comerț, Stra-  
da Academiei Nr. 25.NB. Preciuri corente și detalii  
se dau gratis.
**CHOCOLATA**  
DELA COMANIA GENEVESA  
[HELVEȚIA]

Usină modelă—Sistem nou.—  
Produsele garantate, curăță din  
zahăr și Cacao, superioare altor  
fabricațiuni.

Acăstă casă este reprezen-  
tată pentru România de

H. WARTHA

Representante de Comerț.

Strada Academiei Nr. 25.

**LECTIUNI DE DANSU**

Sub-semnatul are onore a se recomanda Onor. publică că dă lecțiuni în case particulare, pensio-  
nate, precum și în locuință D-  
sale, cu o metodă foarte înlesnică.

Locuința Calea Mogoșie Strada  
Model Nr. 6 visa-vis de Episcopie

M. C. Schamaggy.

SCOLA SUPERIORA DE PHARMACIE

DIN PARIS



MEDALIE DE ARGENTU



E. GUYOT

**GOUDRON DE GUYOT**

Lichior concentrată și titrată

D. Guyot a isbutit se rădice gudronului nesuferita sea acrime și amărciune și se-lu facă forte solubile. Puindu în lucrare această fericită descoperire, face uă licore concentrată de gudron, care, într-un volum foarte micu, conține uă mare cătăriime de principii active

GOUDRONULU GUYOT are dărū tōte avantagele apei de gudron ordinare, fără avă necuvintele îci. Este destul să se pui uă lingură de dălăță într-un pahar cu apă spre a optine în momentul său pahar de apă de gudronu esclinte și fără se afă uă gustu nepăcatu. Astfelu și care pote se-si facă ensu-si apă de gudronu în momentul său să trebue, și se-i varize taria, cea-a ce-i oferă economie de timp, înlesnire de transportu și-lu scutesce de neplăcuta mănuire a păcurei.

GOUDRONULU GUYOT înlocuiesce cu folosu multe tisane mai multu său mai puținu inerte, în casuri de guturaiu, bronchite, tuse, catariu, și, în considerarea proprietăților săle antiseptice, această băutură trebuie se se recomande mai speciale în timp de epidemii, de cholera, de cīaree, de friguri și alte afectiuni de felul său.

GOUDRONULU GUYOT se întrebuintează cu isbendă în următoarele boli:

BRONCHITE  
PTHSIE PLAMANARIE  
GUTURAIURI  
TUSE STARUITORE  
IRITAREA PEPTULUI  
TUSE MAGARESCA  
DURERI DE GITU  
CATARULU BESICEI

Speriștele săneute mai antei în Bruxelles și renouite apoi mai pretutindine au demonstrat că gudronul, care este un produsu reșinosu alu bradului, are uă acțiune din cele mai însemnate și mai fericite asupra bolnavilor prinși de phtisie și de bronchită.

Goudronul nu vindecă phtisia, dărū produce bolnavilor uă mare ușurare, potolesc tusea care-i osteneșe atât de multu, și n multe casuri le prelungese existența.

Acăstă este d'ajunsu pentru c'acestă produsu se merite d'a atrage atenția medicilor. Se nu se uite ănsă c'acestă remediu trebue se se iei mai cu sémă la 'nceputul bunei. Celu mai micu guturaiu pote se degeneră în bronștă; d'acea-a, spră a trage celu mai mare folosu ce se poate obândi, trebue se 'ncèpă a lua goudronul pe dată

ce 'ncepe a tuși. Acăstă recomandare este cu atât uă folositore cu câtă mișcări multu de peptu cred că suferă d'unu măre guturaiu său d'ă bronchită ușoară, atunci cându phtisia este deja dechiarată.

Cu GOUDRONULU GUYOT s-au facutu spriințele în septu spitaluri și ospicii în Paris, precum și la Bruxelles, la Viena și la Lisabona.

Eca oaservările ce estragemu din diariul de medecină, și Scalpel, făcute de doctorele Festraerts:

D. D..., din Bruxelles, de patruzeci și septu de ani, suferă de septu anu d'ă brochită care determinase uă mare slăbiciune phtisică. Ostenită de medicamente, abia putu să-lu induplecă să'ncerce spa de Goudron Guyot. Suptu farfurirea acestuui medicamentu, se redescerptă cu răpejciune funcțiunile mistuitore; tusea scădu în curându. Peste săptămăni ea mai că'ncetase. Peste trei luni vindecarea fu deplină. D. E... ie ană goudron și jură că va lău neconținută.

D. Z..., în étate de patruzeci și cinci de ani, are de patru ani tubercule în amândou plămăni și mai cu sémă la plămănu dreptu. Adese a scuipăt sănge și cu bilșugă. Tote simptomele arătau că nu va duce-o multu. Lam consiliat să iei Goudron Guyot. Este mai multu d'unu anu de cându ilu întrebuită să'nu efecte minunate asupra lui. Tușiasce forte rară și mai că nu mai scuipă, mânecă, și dörme bine. N' pretină că goudronul va vindeca pe D. Z... dărū în oră ce casu li va prelungi existența. Goudronul măntine 'nstare bună puterile-i nutritive și combate bronchita insotitoarea pneumopathiei, cară ajută, precum se scie, la răpedea sfîrșire a bolnavului.

Se mai adăogă, că n' cele mai multe casuri, întrebuitarea apei de goudron pregătită astufulu scutesc de oră care altă tisană.

Fă care sticla pote servi pentru a face ca două-spredece litre de apă de goudron.

AVIS. — Insemnata vindere a apei de Goudron Guyot, expusă prin proprietățile iei bine-făcătoare, a datu nascere unor numerose imitații, de compuneră variabile, precum resultă din analisele făcute de către mai mulți chimici eminenți.

Ne voindu se ieu asupră-mi uă respondere morale ce nu me privesc dechiară că nu potu garanta buna pregătire, și prin urmare eficacitatea, de cătă numai a Goudronulu Guyot, pregătită de mine. Iri ce cumpărătoru va trebui dărū se iei sémă și se ceră sefă pe eticheta verde a sticlei precum și pe banda care înveluie ștul. ie semne-tura.

A Paris, maison L. FRERE, 19, rue Jacob.

Depozit general L. DD. Appel & Comp: la Fucresc și Galatz. De vîndare la D. Eitel, pharmacistul Curței, D. Risidor și la D. pharmacist însemnat din terra.

De vîndare Casele mele de bună voință chiar de acumă dupe strada Mihai Voda și Izvor No. 15 și de închiriat de la sf. George doritoru se voră adresa strada Mihai Vodă No. 80.

R. Andreeșu.

**DOCTOR IN ABSENTIA**

Personele ce doresc a obține fără a se strămuta, titlul și diploma de doctoru sau de bacheloreatu, fie în medicină, în științe, în literă, în theologie, în philosophie, în dreptu sau în muzică, se potă adresa la Medicus, 46, rue du Roi, Jersey (Angleterre).